

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Налозко Наталья Александровна  
Должность: Директор  
Дата подписания: 13.09.2024 12:27  
Уникальный программный ключ:  
25467908655d9e0abdc452e51caba87c16a01bdc



МИНОБРАЗОВАНИЯ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Костанайский филиал  
Кафедра филологии  
Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Интерпретация художественного текста» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1	стр. 1 из 14	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	--------------	------------------------	---------------

УТВЕРЖДАЮ  
Директор Костанайского филиала  
ФГБОУ ВО «ЧелГУ»  
\_\_\_\_\_ Р.А. Тюлегенова  
25.05.2023 г.

**Фонд оценочных средств  
для промежуточной аттестации**

по дисциплине (модулю)  
**Интерпретация художественного текста**

Направление подготовки (специальность)  
**45.03.02 Лингвистика**

Направленность (профиль)  
**Преподавание английского языка**

Присваиваемая квалификация  
**Бакалавр**

Форма обучения  
**Очная**

Год набора 2023

Костанай 2023



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Костанайский филиал  
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Интерпретация художественного текста» по  
основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе  
бакалавриата «Преподавание английского языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 2 из 14

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

### **Фонд оценочных средств принят**

Учёным советом Костанайского филиала ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Протокол заседания № 10 от 25 мая 2023 г.

Председатель учёного совета  
филиала

Р.А. Тюлегенова

Секретарь учёного совета  
филиала

Н.А. Кравченко

### **Фонд оценочных средств рекомендован**

Учебно-методическим советом Костанайского филиала ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Протокол заседания № 10 от 18 мая 2023 г.

Председатель  
Учебно-методического совета

Н.А. Нализко

### **Фонд оценочных средств разработан и рекомендован кафедрой филологии**

Протокол заседания № 09 от 10 мая 2023 г.

Заведующий кафедрой

С.М. Морданова

Автор (составитель)  
филологии, кандидат филологических наук

Тамбовцева Н.К., доцент кафедры



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал  
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Интерпретация художественного текста» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 3 из 14

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

## 1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Преподавание английского языка

Дисциплина: Интерпретация художественного текста

Семестр (семестры) изучения: 8 семестр

Форма (формы) промежуточной аттестации: экзамен

## 2. ПЕРЕЧЕНЬ ФОРМИРУЕМЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ

### 2.1. Компетенции, закреплённые за дисциплиной

Изучение дисциплины «Практикум. Письменная речь» направлено на формирование следующих компетенций:

Коды компетенции (по ФГОС)	Результаты освоения ОП Содержание компетенций согласно ФГОС	Индикатор достижения компетенций и его содержание	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине	Уровень
<b>УК-1</b>	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	<b>УК-1.1</b> Выполняет поиск информации с использованием системного подхода для решения поставленных задач	Знать: возможные источники получения информации, методы поиска, сбора информации из различных источников, категории системного анализа	Пороговый
			Уметь: осуществлять поиск информации, необходимой для решения поставленной задачи, используя различные источники; методологию системного подхода; критически оценивать надёжность источников информации; работать с противоречивой информацией из различных источников	
			Владеть: методами поиска, сбора информации из различных источников; в том числе с применением современных информационных и коммуникационных технологий; навыками использования системного подхода для решения поставленных задач	
			Знать: особенности работы с книгой, монографией, реферативными сборниками, бюллетенями, проспектами, периодической печатью, аудиовизуальными и электронными источниками информации в целях получения необходимой информации для решения поставленных задач с использованием системного подхода	Продвинутый



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Костанайский филиал  
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Интерпретация художественного текста» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 4 из 14

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

			<p>Уметь: применять методы работы с книгой, монографией, реферативными сборниками, бюллетенями, проспектами, периодической печатью, аудиовизуальными и электронными источниками информации в целях получения необходимой информации для решения поставленных задач с использованием системного подхода</p> <p>Владеть: методами работы с книгой, монографией, реферативными сборниками, бюллетенями, проспектами, периодической печатью, аудиовизуальными и электронными источниками информации в целях получения необходимой информации для решения поставленных задач с использованием системного подхода</p>	
			<p>Знать: приёмы и методы поиска, отбора, сбора и обработки информации; актуальные отечественные и зарубежные источники для решения поставленных задач; методологию системного подхода</p> <p>Уметь: применять приёмы и методы поиска, отбора, сбора и обработки информации; полученной из актуальных отечественных и зарубежных источников; системный подход для решения поставленных задач</p> <p>Владеть: приёмами и методами поиска, отбора, сбора и обработки информации, полученной из актуальных отечественных и зарубежных источников; методикой системного подхода для решения поставленных задач</p>	Высокий
		<b>УК-1.2</b>	<p>Знать: структуру, виды, методы критического анализа и принципы его применения для решения поставленных задач.</p> <p>Уметь: анализировать поставленную задачу, как систему, выявляя её составляющие и связи между ними, используя логико-методологический инструментарий для критического анализа</p> <p>Владеть: навыками критического анализа</p>	Пороговый



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал  
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Интерпретация художественного текста» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 5 из 14

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

			<p>Знать: принципы, виды и способы систематизации, обобщения информации для решения поставленных задач</p> <p>Уметь: преобразовывать информацию в удобную для использования, хранения и дальнейшего применения форму, устанавливать смысл, значение собранной информации для решения поставленных задач.</p> <p>Владеть: навыками систематизации и обобщения (интерпретации) информации, полученной из разных источников; установления полноты и достоверности имеющейся информации для решения поставленных задач</p>	Продвинутый
			<p>Знать: основные принципы и методы критического анализа, систематизации и обобщения информации, для решения поставленных задач</p> <p>Уметь: рассматривать и предлагать возможные варианты решения поставленной задачи, выделяя её базовые составляющие, оценивая их достоинства и недостатки; определяет, интерпретирует и ранжирует информацию, полученную из разных источников, необходимую для решения задачи в соответствии с её условиями</p> <p>Владеть: навыками критического анализа, систематизации и обобщения информации, использования системного подхода для решения поставленных задач</p>	Высокий
		<p><b>УК-1.3</b> Грамотно, логично, аргументированно формирует собственные суждения и оценки</p>	<p>Знать: основы логики, теории аргументации и риторики</p> <p>Уметь: оперировать логическими понятиями и категориями; выявлять структурные компоненты аргументации; грамотно конструировать собственные аргументы и доносить их до окружающих</p> <p>Владеть: методами логического анализа, методами и приёмами аргументации и контраргументации</p>	Пороговый
			<p>Знать: законы логически-грамотного оперирования понятиями, приёмы классификации, обобщения, конкретизации и правил корректного дефинирования понятий</p>	Продвинутый



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Костанайский филиал  
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Интерпретация художественного текста» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 6 из 14

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

			<p>Уметь: абстрагироваться, анализировать, делать обоснованные умозаключения, ориентироваться в различных видах аргументации; создавать логически организованные устные и письменные тексты различных жанров</p> <p>Владеть: навыками эффективного использования типов и приёмов аргументации в рамках технологии убеждения; навыками публичной речи</p>	
			<p>Знать: соотношение мышления и языка, формы и правила выражения основных форм мышления в естественном языке</p> <p>Уметь: полно и правильно отражать результаты мыслительной деятельности; рефлексивно оценивать собственные мнения, замечать нестыковки, несоответствия и обыденные ошибки в логике и аргументации; быстро анализировать суждения окружающих и оценивать их в ходе полемики</p> <p>Владеть: навыками логически корректного составления текстов; методами формирования экспертных суждений и оценок для решения поставленных задач на основе принципов грамотности, логичности, аргументированности, критического анализа и систематизации</p>	Высокий

### 3. СОДЕРЖАНИЕ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

#### 3.1 Виды оценочных средств

№ п/п	Код компетенции/ планируемые результаты обучения	Контролируемые темы/ разделы	Наименование оценочного средства для текущего контроля	Наименование оценочного средства для промежуточной аттестации
-------	--	------------------------------	--	---



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Костанайский филиал  
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Интерпретация художественного текста» по  
основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе  
бакалавриата «Преподавание английского языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 7 из 14

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

1	УК-1.1, УК-1.2, УК-1.3	Интерпретация текста	<ul style="list-style-type: none"><li>- Лингвостилистический анализ и его элементы</li><li>- Критическое чтение</li><li>- Несобственно-прямая речь в художественной интерпретации</li><li>- Подготовка к практическому занятию</li><li>- Подготовка ко всем видам контроля</li><li>- Выполнение интерпретации текста с точки зрения элементов текста</li></ul>	Интерпретация текста
2	УК-1.1, УК-1.2, УК-1.3	Повествование и его виды	<ul style="list-style-type: none"><li>- Повествование. Повествователь</li><li>- Объективное повествование (повествователь)</li><li>- Ненадежное повествование (повествователь)</li><li>- Повествование от первого лица</li><li>- Повествование от третьего лица</li><li>- Всеведующее повествование (повествователь)</li><li>- Ограниченное всеведующее повествование (повествователь)</li><li>- Несобственно-прямое повествование</li><li>- Поток сознания в повествовании</li><li>- Подготовка к практическому занятию</li><li>- Подготовка ко всем видам контроля</li><li>- Выполнение интерпретации текста с точки зрения повествования и его видов</li></ul>	Интерпретация текста
3	УК-1.1, УК-1.2, УК-1.3	Характеристика персонажей	<ul style="list-style-type: none"><li>- Протагонист</li><li>- Антагонист</li><li>- Шаблонный персонаж</li><li>- Подготовка к практическому занятию</li><li>- Подготовка ко всем видам контроля</li><li>- Выполнение интерпретации текста с точки зрения характеристики персонажей</li></ul>	Интерпретация текста
4	УК-1.1, УК-1.2, УК-1.3	Сюжет и его виды	<ul style="list-style-type: none"><li>- Сюжет и его виды</li><li>- Конфликт</li><li>- Завязка</li><li>- Кульминация</li><li>- Развязка</li><li>- Хроникальный сюжет</li><li>- Ахроникальный сюжет</li><li>- Эпизодический сюжет</li></ul>	Интерпретация текста



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Костанайский филиал  
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Интерпретация художественного текста» по  
основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе  
бакалавриата «Преподавание английского языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 8 из 14

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

			<ul style="list-style-type: none"><li>- Беспорядочный сюжет (сюжет без последовательности)</li><li>- Подсюжет</li><li>- Подготовка к практическому занятию</li><li>- Подготовка ко всем видам контроля</li><li>- Выполнение интерпретации текста с точки зрения сюжета и его видов</li></ul>	
5	УК-1.1, УК-1.2, УК-1.3	Исходные компоненты повествования	Исходные компоненты повествования (Художественное оформление текста: время, пространство, хронотоп, виды времени, пространство, формы пространства). Их разновидность и анализ. <ul style="list-style-type: none"><li>- Подготовка к практическому занятию</li><li>- Подготовка ко всем видам контроля</li><li>- Выполнение интерпретации текста с точки зрения исходных компонентов повествования</li></ul>	Интерпретация текста

Типовые задания, критерии и показатели оценивания в рамках текущего контроля представлены в рабочей программе дисциплины. Полные комплекты оценочных средств хранятся на кафедре.

### 3.2 Содержание оценочных средств

#### 3.2.1 Перечень заданий к интерпретации текста

Выполните интерпретацию художественного текста

Separating  
John Updike

THE DAY was fair. Brilliant. All that June the weather had mocked the Maples' internal misery with solid sunlight — golden shafts and cascades of green in which their conversations had wormed unseeing, their sad murmuring selves the only stain in Nature. Usually by this time of the year they had acquired tans; but when they met their elder daughter's plane on her return from a year in England they were almost as pale as she, though Judith was too dazzled by the sunny opulent jumble of her native land to notice. They did not spoil her homecoming by telling her immediately. Wait a few days, let her recover from jet lag, had been one of their formulations, in that string of gray dialogues — over coffee, over cocktails, over Cointreau — that had shaped the strategy of their dissolution, while the earth performed its annual stunt of renewal unnoticed beyond their closed windows. Richard had thought to leave at Easter; Joan had insisted they wait until the four children were at last assembled, with all exams passed and ceremonies attended, and the bauble of summer to console them. So he had drudged away, in





МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Костанайский филиал  
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Интерпретация художественного текста» по  
основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе  
бакалавриата «Преподавание английского языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 9 из 14

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

love, in dread, repairing screens, getting the mowers sharpened, rolling and patching their new tennis court.

The court, clay, had come through its first winter pitted and windswept bare of redcoat. Years ago the Maples had observed how often, among their friends, divorce followed a dramatic home improvement, as if the marriage were making one last effort to live; their own previous worst crisis had come amid the plaster dust and exposed plumbing of a kitchen renovation. Yet, a summer ago, as canary-yellow bulldozers churned a grassy, daisy-dotted knoll into a muddy plateau, and a crew of pigtailed young men raked and tamped clay into a plane, this transformation did not strike them as ominous, but festive in its impudence; their marriage could rend the earth for fun. The next spring, waking each day at dawn to a sliding sensation as if the bed were being tipped, Richard found the barren tennis court – its net and tapes still rolled in the barn – an environment congruous with his mood of purposeful desolation, and the crumbling of handfuls of clay into cracks and holes (dogs had frolicked on the court in a thaw; rivulets had eroded trenches) an activity suitably elemental and interminable. In his sealed heart he hoped the day would never come.

Now it was here. A Friday. Judith was reacclimated; all four children were assembled, before jobs and camps and visits again scattered them. Joan thought they should be told one by one. Richard was for making an announcement at the table. She said, ‘I think just making an announcement is a cop-out. They’ll start quarrelling and playing to each other instead of focusing. They’re each individuals, you know, not just some corporate obstacle to your freedom.’

‘O.K., O.K. I agree.’ Joan’s plan was exact. That evening, they were giving Judith a belated welcome-home dinner, of lobster and champagne. Then, the party over, they, the two of them, who nineteen years before would push her in a baby carriage along Fifth Avenue to Washington Square, were to walk her out of the house, to the bridge across the salt creek, and tell her, swearing her to secrecy. Then Richard Jr, who was going directly from work to a rock concert in Boston, would be told, either late, when he had returned on the train, or early Saturday morning, before he went off to his job; he was seventeen and employed as one of a golf-course maintenance crew. Then the two younger children, John and Margaret, could, as the morning wore on, be informed.

‘Mopped up, as it were,’ Richard said.

‘Do you have any better plan? That leaves you the rest of Saturday to answer any questions, pack, and make your wonderful departure.’

‘No,’ he said, meaning he had no better plan, and agreed to hers, though to him it showed an edge of false order, a hidden plea for control, like Joan’s long chore-lists and financial accountings and, in the days when he first knew her, her overly-copious lecture notes. Her plan turned one hurdle for him into four – four knife-sharp walls, each with a sheer blind drop on the other side.

All spring he had moved through a world of insides and outsides, of barriers and partitions. He and Joan stood as a thin barrier between the children and the truth. Each moment was a partition, with the past on one side and the future on the other, a future containing this unthinkable now. Beyond four knifelike walls a new life for him waited vaguely. His skull



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Костанайский филиал  
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Интерпретация художественного текста» по  
основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе  
бакалавриата «Преподавание английского языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 10 из 14

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

cupped a secret, a white face, a face both frightened and soothing, both strange and known, that he wanted to shield from tears, which he felt all about him, solid as the sunlight. So haunted, he had become obsessed with battening down the house against his absence, replacing screens and sash cords, hinges and latches – a Houdini making things snug before his escape.

The lock. He had still to replace a lock on one of the doors of the screened porch. The task, like most such, proved more difficult than he had imagined. The old lock, aluminum frozen by corrosion, had been deliberately rendered obsolete by manufacturers. Three hardware stores had nothing that even approximately matched the mortised hole that its removal (surprisingly easy) left. Another hole had to be gouged, with bits too small and saws too big, and the old hole fitted with a block of wood – the chisels dull, the saw rusty, his fingers thick with lack of sleep. The sun poured down, beyond the porch, on a world of neglect. The bushes already needed pruning, the windward side of the house was shedding flakes of paint, rain would get in when he was gone. Insects, rot, death. His family, the family he was about to lose, filtered through the edges of his awareness as he struggled with screw holes, splinters, opaque instructions, minutiae of metal.

Judith sat on the porch, a princess returned from exile. She regaled them with stories of fuel shortages, of bomb scares in the Underground, of Pakistani workmen loudly lusting after her as she walked past on her way to dance school. Joan came and went, in and out of the house, calmer than she should have been, praising his struggles with the lock as if this were one more and not the last of their long succession of shared chores. The younger of his sons, John, now at fifteen suddenly, unwittingly handsome, for a few minutes held the rickety screen door while his father clumsily hammered and chiselled, each blow a kind of sob in Richard's ears. His younger daughter, having been at a slumber party the night before, slept on the porch hammock through all the noise – heavy and pink, trusting and forsaken. Time, like the sunlight, continued relentlessly; the sunlight slowly slanted. To day was one of the longest days, but not long enough. The lock clicked, worked. He was through. He had a drink; he drank it on the porch, listening to his daughter. 'It was so sweet,' she was saying, 'during the worst of it, how all the butchers and bakery shops kept open by candlelight. They're all so plucky and cute. From the papers, things sounded so much worse here – people shooting people in gas lines, and everybody freezing.'

Richard asked her, 'Do you still want to live in England forever?' Forever: the concept, now a reality upon him, pressed and scratched at the back of his throat.

'No,' Judith confessed, turning her oval face to him, its eyes still childishly far apart, but the lips set as over something succulent and satisfactory. 'I was anxious to come home. I'm an American.' She was a woman. They had raised her; he and Joan had endured together to raise her, alone of the four. The others had still some raising left in them. Yet it was the thought of telling Judith – the image of her, their first baby, walking between them arm in arm to the bridge – that broke him.

The partition between his face and tears broke. Richard sat down to the celebratory meal with the back of his throat aching; the champagne, the lobster seemed phases of sunshine; he saw them and tasted them through tears. He blinked, swallowed, croakily joked about hay fever. The tears would not stop leaking through; they came not through a hole that could be plugged but through a permeable spot in a membrane, steadily, purely, endlessly, fruitfully. They became, his tears, a shield for himself against these others – their faces, the fact of their assembly, a last time as innocents, at a table where he sat the last time as head. Tears dropped



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Костанайский филиал  
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Интерпретация художественного текста» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 11 из 14

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

from his nose as he broke his lobster's back; salt flavored his champagne as he sipped it; the raw clench at the back of his throat was delicious. He could not help himself.

His children tried to ignore his tears. Judith, on his right, lit a cigarette, gazed upward in the direction of her too-energetic, too-sophisticated exhalation; on her other side, John earnestly bent his face to the extraction of the last morsels – legs, tail segments – from the scarlet corpse. Joan, at the opposite end of the table, glanced at him surprised, her reproach displaced by a quick grimace, of forgiveness, or of salute to his superior gift of strategy. Between them, Margaret, no longer called Bean, thirteen and large for her age, gazed from the other side of his pane of tears as if into a shop window at something she coveted – at her father, a crystalline heap of splinters and memories. It was not she, however, but John who, in the kitchen, as they cleared the plates and carapaces away, asked Joan the question: 'Why is Daddy crying?'

Richard heard the question but not the murmured answer. Then he heard Bean cry, 'Oh, no-oh!' – the faintly dramatized exclamation of one who had long expected it.

John returned to the table carrying a bowl of salad. He nodded tersely at his father and his lips shaped the conspiratorial words 'She told.'

#### 4. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

##### 4.1. Порядок проведения промежуточной аттестации

Экзамен по данной дисциплине проходит в интерпретации текста. В ходе данной работы обучающийся анализирует текст и представляет его интерпретацию. Продолжительность экзамена – 1 час 30 минут.

Максимальная оценка за работу – 40 баллов.

##### 4.2. Критерии оценивания промежуточной аттестации по видам оценочных средств

###### 4.2.1. Критерии оценивания интерпретации текста

Отлично 40-38 баллов	Хорошо 37-35 баллов	Удовлетворительно 34-20 баллов	Неудовлетворительно 19-0 баллов
Высокий уровень освоения проверяемых компетенций	Продвинутый уровень освоения проверяемых компетенций	Пороговый уровень освоения проверяемых компетенций	Недостаточный уровень освоения проверяемых компетенций
в работе содержится развернутый системный анализ текста. Детально проанализированы фонологический, метрико-ритмический, грамматический (в т. ч. синтаксический), лексический, сюжетно-композиционный, пространственно-	в работе содержится развернутый системный анализ текста. В основном проанализированы фонологический, метрико-ритмический, грамматический (в т. ч. синтаксический), лексический,	в работе содержится в целом компетентный анализ отдельных аспектов структуры художественного текста. В ряде случаев допущены ошибки в анализе текста. Нарушена целостность анализа, связь микро - и макроуровней текста установлена	представленный в работе анализ имеет непоследовательный и фрагментарный характер. Отсутствует анализ формальных аспектов поэтического текста (фоника, метрика, ритмика, поэтическая грамматика и т. п.). Анализ имеет описательный характер.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Костанайский филиал  
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Интерпретация художественного текста» по  
основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе  
бакалавриата «Преподавание английского языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 12 из 14

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

<p>временной, образно-мотивный аспекты текста. Анализ имеет целостный характер: обугающийся рассматривает художественный текст как единство микро - и макроуровней. Анализ адекватен тексту и подтверждается привлечением фактического текстового материала. Проанализированы принципы сюжетосложения и композиционной организации текста. Динамика сюжета представлена через связи между эпизодами; охарактеризованы композиционные элементы текста. Продемонстрирована роль сюжета и композиции в выражении авторской позиции. Дана характеристика повествовательной организации текста, верно установлено соотношение «голоса автора» и «голоса героя». Аргументированно объяснен выбор писателем определенной манеры повествования</p>	<p>сюжетно-композиционный, пространственно-временной, образно-мотивный аспекты текста. Анализ имеет связанный характер: учащийся в целом верно устанавливает единство микро - и макроуровней художественного текста. Анализ адекватен тексту, но содержит незначительные ошибки / недочеты в представлении материала.</p>	<p>недостаточно. Принципы сюжетосложения и композиционной организации текста проанализированы поверхностно, схематично; не выявлены связи между сюжетом и композицией, с одной стороны, и авторской позицией — с другой. Анализ в целом адекватен тексту и подтверждается спорадическим привлечением фактического текстового материала.</p>	<p>Анализ бездоказателен: привлечение фактического текстового материала недостаточно или отсутствует. Имеются случаи неадекватности анализа тексту. Анализ сюжета и композиции подменен изложением фабулы произведения. Имеются попытки анализа повествовательной организации текста, однако «голос автора» и «голос героя» учащимся не расожествляются. Тип повествования не установлен или установлен неверно. Анализ отсутствует либо подменяется пересказом.</p>
--	---	---	--

### 4.3. Результаты промежуточной аттестации и уровни сформированности компетенций

При подведении итогов учитываются результаты текущего и рубежного контроля. Полученные за текущий и рубежный контроль баллы суммируются с баллами, полученными за каждый этап при прохождении промежуточной аттестации:

0-49 баллов - неудовлетворительно (2);

50-74 баллов - удовлетворительно (3);

75-89 баллов - хорошо (4);

90-100 баллов - отлично (5).



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Костанайский филиал  
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Интерпретация художественного текста» по  
основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе  
бакалавриата «Преподавание английского языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 13 из 14

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

Особенности проведения процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья обозначены в рабочей программе дисциплины (модуля).

Уровни сформированности компетенций определяется следующим образом:

1. Высокий уровень сформированности компетенций соответствует оценке отлично:

- предполагает знание приёмов и методов поиска, отбора, сбора и обработки информации; актуальных отечественных и зарубежных источников для решения поставленных задач; методологии системного подхода; основных принципов и методов критического анализа, систематизации и обобщения информации, для решения поставленных задач; основ логики, теории аргументации и риторики.

- Обучающийся способен применять приёмы и методы поиска, отбора, сбора и обработки информации; полученной из актуальных отечественных и зарубежных источников; системный подход для решения поставленных задач; рассматривать и предлагать возможные варианты решения поставленной задачи, выделяя её базовые составляющие, оценивая их достоинства и недостатки; определяет, интерпретирует и ранжирует информацию, полученную из разных источников, необходимую для решения задачи в соответствии с её условиями; полно и правильно отражать результаты мыслительной деятельности; рефлексивно оценивать собственные мнения, замечать нестыковки, несоответствия и обыденные ошибки в логике и аргументации; быстро анализировать суждения окружающих и оценивать их в ходе полемики.

- Обучающийся владеет приёмами и методами поиска, отбора, сбора и обработки информации, полученной из актуальных отечественных и зарубежных источников; методикой системного подхода для решения поставленных задач; навыками критического анализа, систематизации и обобщения информации, использования системного подхода для решения поставленных задач; навыками логически корректного составления текстов; методами формирования экспертных суждений и оценок для решения поставленных задач на основе принципов грамотности, логичности, аргументированности, критического анализа и систематизации.

2. Продвинутый уровень соответствует оценке хорошо:

- предполагает формирование компетенций на более высоком уровне: знание особенностей работы с книгой, монографией, реферативными сборниками, бюллетенями, проспектами, периодической печатью, аудиовизуальными и электронными источниками информации в целях получения необходимой информации для решения поставленных задач с использованием системного подхода; принципы, виды и способы систематизации, обобщения информации для решения поставленных задач; законы логически-грамотного оперирования понятиями, приёмы классификации, обобщения, конкретизации и правил корректного дефинирования понятий.

- уметь применять методы работы с книгой, монографией, реферативными сборниками, бюллетенями, проспектами, периодической печатью, аудиовизуальными и электронными источниками информации в целях получения необходимой информации для решения поставленных задач с использованием системного подхода; преобразовывать информацию в удобную для использования, хранения и дальнейшего применения форму, устанавливать смысл, значение собранной информации для решения поставленных задач; абстрагироваться, анализировать, делать обоснованные умозаключения,



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Костанайский филиал  
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Интерпретация художественного текста» по  
основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе  
бакалавриата «Преподавание английского языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 14 из 14

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

ориентироваться в различных видах аргументации; создавать логически организованные устные и письменные тексты различных жанров.

- обучающийся владеет навыками работы с книгой, монографией, реферативными сборниками, бюллетенями, проспектами, периодической печатью, аудиовизуальными и электронными источниками информации в целях получения необходимой информации для решения поставленных задач с использованием системного подхода; систематизации и обобщения (интерпретации) информации, полученной из разных источников; установления полноты и достоверности имеющейся информации для решения поставленных задач; эффективного использования типов и приёмов аргументации в рамках технологии убеждения; навыками публичной речи на уровне не ниже оценки «удовлетворительно».

3. Пороговый уровень соответствует оценке удовлетворительно:

- предполагает формирование компетенций на начальном уровне:

- знание возможных источников получения информации, методы поиска, сбора информации из различных источников, категории системного анализа; структур, видов, методов критического анализа и принципов его применения для решения поставленных задач; основ логики, теории аргументации и риторики.

- обучающийся способен осуществлять поиск информации, необходимой для решения поставленной задачи, используя различные источники; методологию системного подхода; критически оценивать надёжность источников информации; работать с противоречивой информацией из различных источников; анализировать поставленную задачу, как систему, выявляя её составляющие и связи между ними, используя логико-методологический инструментарий для критического анализа; оперировать логическими понятиями и категориями; выявлять структурные компоненты аргументации; грамотно конструировать собственные аргументы и доносить их до окружающих.

4. Недопустимый уровень соответствует оценке неудовлетворительно.